TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HÒA BÌNH** **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 11/2022/QĐST-VDS *V/v giảm nghĩa vụ THA đối với khoản thu nộp NSNN*	*TP. Hòa Bình, ngày 14 tháng 8 năm 2022*

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Nghiêm Hoài Anh**

***Thư ký phiên họp*:** Ông **Ninh Viết Tùng**

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình*:** Ông **Bùi Quang Dũng** – Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 9 năm 2022 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 55/2022/TLST-VDS ngày 25 tháng 8 năm 2022 về việc "xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước", theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình.

Người phải thi hành án: anh **Lê Sơn G**

Nơi ĐKHKTT: tổ 9, phường Phương Lâm, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Quyết định thi hành án số 190/QĐ-CCTHA ngày 30/10/2013 của Chi cục THADS TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình thì anh Lê Sơn G phải nộp vào NSNN số tiền là 15.237.500đ, đã nộp 305.000đ (trên 1/50 nghĩa vụ), được giảm 01 lần với số tiền 3.733.000đ, còn phải thi hành số tiền là 11.199.500đ.

Chi cục THADS TP Hòa Bình đã ra Quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án với anh G. Kết quả xác minh điều kiện thi hành án sau đó cho thấy, anh G là đối tượng nghiện ma túy, đang di chấp hành hình phạt tù, không có tài sản lưu ký.

Tại Công văn số 313 ngày 28/7/2022 của Chi cục THADS TP Hòa Bình và trình bày tại phiên họp, Chấp hành viên – đại diện Chi cục THADS TP Hòa Bình đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm cho anh G nghĩa vụ nộp vào

NSNN số tiền còn lại là 2.799.000đ (dưới ¼ nghĩa vụ còn phải thi hành) theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật THADS.

Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có Công văn đồng ý với quan điểm trên của Chi cục THSDS TP Hòa Bình và đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN thuộc thẩm quyền của Toà án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi cơ quan THADS đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 9 Điều 27, điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[2] Về yêu cầu của Chi cục THADS TP Hòa Bình:

Anh Lê Sơn G phải nộp vào NSNN số tiền là 15.237.500đ, đã nộp 305.000đ, được giảm 01 lần vào ngày 04/8/2021 với số tiền 3.733.000đ, còn phải thi hành số tiền là 11.199.500đ. Tuy nhiên, anh G là đối tượng nghiện ma túy, đang di chấp hành hình phạt tù, không có tài sản để thi hành án; và cũng đã hết thời hạn 05 năm kể từ ngày ra quyết định thi hành án (ngày 30/10/2013), số tiền anh G còn phải thi hành từ 10.000.000đ đến dưới 100.000.000đ, đủ điều kiện để được giảm một phần nghĩa vụ thi hành án theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN. Đề nghị của chấp hành viên là có căn cứ, đúng pháp luật nên được chấp nhận.

- Căn cứ vào điểm a khoản 3 Điều 61, khoản 1 Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối

cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

2. Giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước của anh Lê Sơn G, số tiền được giảm là 2.799.000đ (Hai triệu bảy trăm chín mươi chín nghìn đồng). Anh G tiếp tục phải thi hành số tiền còn lại là 8.400.500đ (Tám triệu bốn trăm nghìn năm trăm đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Chi cục THADS TP Hòa Bình;
- Anh Lê Sơn G;
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nghiêm Hoài Anh